



Bryssel, 13. helmikuuta 2026
(OR. en)

6232/26

Toimielinten välinen asia:
2025/0322 (COD)

CODEC 207
POLCOM 49
COMER 21
COLAC 17
AGRI 107
PE 23

ILMOITUS

Lähtettäjä: Neuvoston pääsihteeristö
Vastaanottaja: Pysyvien edustajien komitea / Neuvosto

Asia: Ehdotus EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUKSEKSI
EU:n ja Mercosurin kumppanuussopimuksen ja EU:n ja Mercosurin
väliaikaisen kauppasopimuksen kahdenvälisen suojalausekkeen
täytäntöönpanosta maataloustuotteiden osalta
— Euroopan parlamentin ensimmäisen käsittelyn tulokset
(Strasbourg, 9.–12. helmikuuta 2026)

I JOHDANTO

Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT) 294 artiklan määräysten sekä yhteispäätösmenettelyyn sovellettavia käytännön menettelytapoja koskevan yhteisen julistuksen¹ mukaisesti neuvosto, Euroopan parlamentti ja komissio ovat olleet useita kertoja epävirallisesti yhteydessä toisiinsa, jotta ehdotuksesta päästäisiin yhteisymmärrykseen jo ensimmäisessä käsittelyssä.

¹ EUVL C 145, 30.6.2007, s. 5.

Tässä yhteydessä kansainvälisen kaupan valiokunnan (INTA) puheenjohtaja Bernd LANGE (S&D, DE) esitti valiokunnan puolesta kompromissitarkistuksen (tarkistus nro 89) edellä mainittuun asetusehdotukseen, josta esittelijä Gabriel MATO (EPP, ES) oli laatinut mietintöluonnoksen, sekä teki myös yhden tarkistuksen (tarkistus nro 90) lainsäädäntöpäätöslauselmaan, joka sisältää lausuman. Näistä tarkistuksista oli sovittu edellä mainitussa epävirallisessa yhteydenpidossa. Lisäksi The Left -ryhmä esitti 17 tarkistusta (tarkistukset 92–108), Suvereenien kansakuntien Eurooppa -ryhmä (ESN) esitti kaksi tarkistusta (tarkistukset 109 ja 110) ja joukko Euroopan parlamentin jäseniä eri poliittisista ryhmistä esitti kolme tarkistusta (tarkistukset 91, 111 ja 112).

II ÄÄNESTYS

Täysistunnon äänestyksessä 10. helmikuuta 2026 hyväksyttiin edellä mainittua asetusehdotusta koskeva kompromissitarkistus (tarkistus 89) ja tarkistus 90. Muita tarkistuksia ei hyväksytty. Näin tarkistettu komission ehdotus muodostaa Euroopan parlamentin ensimmäisen käsittelyn kannan, joka on liitteenä olevassa lainsäädäntöpäätöslauselmassa².

Euroopan parlamentin kanta vastaa sitä, mitä toimielinten kesken oli aiemmin sovittu. Neuvoston pitäisi näin ollen voida hyväksyä Euroopan parlamentin kanta.

Säädös annettaisiin sitten Euroopan parlamentin kantaa vastaavassa sanamuodossa.

² Lainsäädäntöpäätöslauselmassa olevaan Euroopan parlamentin kannan versioon on merkitty komission ehdotukseen tehdyistä tarkistuksista johtuvat muutokset. Lisäykset komission tekstiin on *lihavoitu ja kursivoitu*.

P10_TA(2026)0030

EU:n ja Mercosurin kumppanuussopimuksen ja EU:n ja Mercosurin väliaikaisen kauppasopimuksen kahdenvälinen suojalauseke maataloustuotteiden osalta

Euroopan parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselma 10. helmikuuta 2026 ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi EU:n ja Mercosurin kumppanuussopimuksen ja EU:n ja Mercosurin väliaikaisen kauppasopimuksen kahdenvälisen suojalausekkeen täytäntöönpanosta maataloustuotteiden osalta (COM(2025)0639 – C10-0247/2025 – 2025/0322(COD))

(Tavallinen lainsäätämisyjärjestys: ensimmäinen käsittely)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon komission ehdotuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle (COM(2025)0639),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 2 kohdan ja 207 artiklan 2 kohdan, joiden mukaisesti komissio on antanut ehdotuksen Euroopan parlamentille (C10-0247/2025),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 3 kohdan,
 - ottaa huomioon asiasta vastaavan valiokunnan työjärjestyksen 75 artiklan 4 kohdan mukaisesti hyväksymän alustavan sopimuksen sekä neuvoston edustajan 9. tammikuuta 2026 päivätyllä kirjeellä antaman sitoumuksen hyväksyä Euroopan parlamentin kanta Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 4 kohdan mukaisesti,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 60 artiklan,
 - ottaa huomioon kansainvälisen kaupan valiokunnan mietinnön (A10-0254/2025),
1. vahvistaa jäljempänä esitetyn ensimmäisen käsittelyn kannan³;
 2. ottaa huomioon tämän päätöslauselman liitteenä olevan komission lausuman, joka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* C-sarjassa yhdessä lopullisen säädöksen kanssa;

³ Tämä kanta korvaa 16. joulukuuta 2025 hyväksytyt tarkistukset (Hyväksytyt tekstit, P10_TA(2025)0315).

3. pyytää komissiota antamaan asian uudelleen Euroopan parlamentin käsiteltäväksi, jos se korvaa ehdotuksensa, muuttaa sitä huomattavasti tai aikoo muuttaa sitä huomattavasti;
4. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

**Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu ensimmäisessä käsittelyssä 10. helmikuuta 2026,
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2026/... antamiseksi EU:n ja Mercosurin
kumppanuussopimuksen ja EU:n ja Mercosurin väliaikaisen kauppasopimuksen
kahdenvälisen suojalausekkeiden täytäntöönpanosta maataloustuotteiden osalta**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan
2 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu
kansallisille parlamenteille,

noudattavat tavallista lainsäätämisyksitystä⁴,

⁴ Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 10. helmikuuta 2026.

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) EU:n ja Mercosurin kumppanuussopimuksessa, jäljempänä 'kumppanuussopimus', ja EU:n ja Mercosurin väliaikaisessa kauppasopimuksessa, jäljempänä 'väliaikainen kauppasopimus', myönnetään etuuskohtelu Mercosur-maista peräisin oleville tai niihin tarkoitetuille tuotteille, ja niihin sisältyy kahdenvälisiä suojalausekkeita tullietuuksien väliaikaista peruuttamista varten. Kyseisten sopimusten, jäljempänä 'sopimukset', soveltamisalaan kuuluvien joidenkin maataloustuotteiden erityispiirteet sekä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 349 artiklassa tarkoitettujen unionin syrjäisimpien alueiden haavoittuvuus edellyttävät tapauskohtaisia määräyksiä.
- (2) Kumppanuussopimuksen ja väliaikaisen kauppasopimuksen tavoitteena on suojella maatalousalan arkojen tuotteiden tuottajia unionissa rajoittamalla etuudet tariffikiintiöihin.
- (3) Unioni säilyttää oikeutensa toteuttaa maailmanlaajuisia suojatoimenpiteitä WTO:n suojalausekesopimuksen sekä kumppanuussopimuksen ja väliaikaisen kauppasopimuksen mukaisesti.
- (4) Unioni päättää käyttää nopeasti ja tehokkaasti kahdenvälisiä suojalausekkeita torjuakseen mahdolliset kielteiset vaikutukset, joita kumppanuussopimuksen ja väliaikaisen kauppasopimuksen mukaisella tullien alennuksella on myös sellaisten tuotteiden osalta, joiden markkinoille pääsyä rajoittavat tariffikiintiöihin sisältyvät rajoitukset.
- (5) On tarpeen vahvistaa menettelyt, joilla varmistetaan maataloustuotteita koskevien kahdenvälisten suojalausekkeiden tehokas täytäntöönpano.

- (6) Perusteltujen suojatoimenpiteiden soveltamisen viivästyminen voisi aiheuttaa unionin viljelijöille yhdessä tai useammassa jäsenvaltiossa vahinkoa, jota voisi olla vaikea korjata.
- (7) Siksi on aiheellista vahvistaa sopimusten mukaiset erityiset menettelyt, jotta voidaan varmistaa kumppanuussopimuksen ja väliaikaisen kauppasopimuksen kahdenvälisen suojalausekkeiden oikea-aikainen täytäntöönpano tiettyjen arkojen maataloustuotteiden osalta.
- (8) Suojatoimenpiteet tulevat harkittaviksi ainoastaan siinä tapauksessa, että kyseistä tuotetta tuodaan unioniin sellaisina lisääntyneinä määrinä joko absoluuttisesti mitattuna tai suhteessa unionin tuotantoon ja sellaisissa olosuhteissa, että tämä aiheuttaa tai uhkaa aiheuttaa samankaltaisten tai suoraan kilpailevien tuotteiden unionin tuottajille vakavaa vahinkoa. Suojatoimenpiteet olisi toteutettava jossakin sopimuksissa tarkoitetuista muodoista.
- (9) Kumppanuussopimuksen ja väliaikaisen kauppasopimuksen seurannan ja uudelleentarkastelun sekä tutkimusten suorittamisen ja tarvittaessa suojatoimenpiteiden käyttöönoton olisi oltava mahdollisimman avointa.
- (10) Jäsenvaltioiden olisi ilmoitettava komissiolle sellaisista tuonnin kehityssuuntauksista, jotka saattavat edellyttää suojatoimenpiteiden käyttöönottoa.
- (11) On erittäin tärkeää, että kaikkea asianomaisista maista unioniin tapahtuvaa tuontia koskevat tilastotiedot ovat luotettavia arvioitaessa, täytyvätkö suojatoimenpiteiden käyttöönoton edellytykset.

- (12) Mahdollisten arkojen tuotteiden tiiviin seurannan olisi helpotettava nopeiden päätösten tekemistä tutkimuksen mahdollisesta vireillepanosta ja suojoimenpiteiden myöhemmästä käyttöönnotosta. Sen vuoksi komission olisi seurattava ***jatkuvasti ja ennakoivasti*** arkojen tuotteiden tuontia kumppanuussopimuksen ja väliaikaisen kauppasopimuksen voimaantulopäivästä alkaen. Seuranta olisi laajennettava muihin tuotteisiin tai muille aloille, jos asiaankuuluva unionin tuotannonala tekee komissiolle asianmukaisesti perustellun pyynnön. ***Komission olisi esitettävä vähintään kuuden kuukauden välein seurantakertomus, joka sisältää sen arvion sellaisten arkojen tuotteiden tuonnin vaikutuksista, jotka hyötyvät etuuskohteluun perustuvasta markkinoille pääsystä sopimuksen mukaisesti, mukaan lukien tiedot kaikkien arkojen tuotteiden tuontimääristä ja hinnoista.***
- (13) Samoin on tarpeen vahvistaa määräajat tutkimusten vireillepanolle ja suojoimenpiteiden aiheellisuuden määrittämiselle, jotta varmistetaan tällaisten määritysten nopea suorittaminen ja parannetaan näin asianomaisten talouden toimijoiden oikeusturvaa.
- (14) Kriittisissä olosuhteissa komission olisi otettava nopeasti käyttöön väliaikaiset suojoimenpiteet.
- (15) Suojoimenpiteitä olisi sovellettava ainoastaan sen laajuisina ja niin kauan, kuin on tarpeen vakavan vahingon estämiseksi ja sopeutumisen helpottamiseksi. Suojoimenpiteiden enimmäiskesto olisi määritettävä, ja olisi annettava tällaisten toimenpiteiden jatkamista ja uudelleentarkastelua koskevia erityissäännöksiä.

- (16) Tämän asetuksen liitteen muuttamiseksi komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä, joilla muutetaan arkojen tuotteiden luetteloa. On erityisen tärkeää, että komissio asiaa valmistellessaan toteuttaa asianmukaiset kuulemiset, myös asiantuntijatasolla, ja että nämä kuulemiset toteutetaan paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa⁵ vahvistettujen periaatteiden mukaisesti. Jotta voitaisiin erityisesti varmistaa tasavertainen osallistuminen delegoitujen säädösten valmisteluun, Euroopan parlamentille ja neuvostolle toimitetaan kaikki asiakirjat samaan aikaan kuin jäsenvaltioiden asiantuntijoille, ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asiantuntijoilla on järjestelmällisesti oikeus osallistua komission asiantuntijaryhmien kokouksiin, joissa valmistellaan delegoituja säädöksiä.
- (17) Sopimuksissa määrättyjen kahdenvälisen suojalausekkeiden täytäntöönpano ja avoimien kriteerien, joilla tullietuudet suspendoidaan väliaikaisesti, luominen edellyttävät yhdenmukaisuutta väliaikaisten ja lopullisten suojatoimenpiteiden hyväksymisessä, ennakoivalvontatoimenpiteiden käyttöönotossa, tutkimuksen päättämisessä ilman toimenpiteitä ja tullietuuksien väliaikaisessa suspendoimisessa.

⁵ EUVL L 123, 12.5.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.

- (18) Jotta voidaan varmistaa tämän asetuksen yhdenmukainen täytäntöönpano, komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa. Tätä valtaa olisi käytettävä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/2011⁶ mukaisesti.
- (19) Ennakovalvontatoimenpiteiden ja väliaikaisten suojatoimenpiteiden hyväksymiseen olisi sovellettava neuvoo-antavaa menettelyä, kun otetaan huomioon kyseisten toimenpiteiden vaikutukset ja niiden looginen järjestys suhteessa lopullisten suojatoimenpiteiden hyväksymiseen. Lopullisten suojatoimenpiteiden käyttöönottoon ja tällaisten toimenpiteiden uudelleentarkasteluihin olisi sovellettava tarkastelumenettelyä.
- (20) Komission olisi hyväksyttävä välittömästi sovellettavia täytäntöönpanosäädöksiä, kun tämä on tarpeen asianmukaisesti perustelluissa erittäin kiireellisissä tapauksissa, jos väliaikaisten suojatoimenpiteiden käyttöönoton viivästyminen aiheuttaisi vahinkoa, jota olisi vaikea korjata, tai jotta voidaan estää tuonnin kasvun kielteiset vaikutukset unionin markkinoihin.
- (21) Luottamuksellisten tietojen käsittelystä olisi annettava säännökset liikesalaisuuksien paljastumisen estämiseksi.

⁶ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 182/2011, annettu 16 päivänä helmikuuta 2011, yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä (EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

- (22) Komission olisi esitettävä Euroopan parlamentille ja neuvostolle vuosittain kertomus suojaustoimenpiteiden soveltamisesta,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kohde ja soveltamisala

Tässä asetuksessa vahvistetaan säännökset EU:n ja Mercosurin kumppanuussopimukseen, jäljempänä 'kumppanuussopimus', ja EU:n ja Mercosurin väliaikaiseen kauppasopimukseen, jäljempänä 'väliaikainen kauppasopimus', sisältyvien kahdenvälisten suojalausekkeiden täytäntöönpanosta maataloustuotteiden osalta.

2 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

1. 'sopimuksella' väliaikaista kauppasopimusta ja sen voimaantulon jälkeen kumppanuussopimusta;
2. 'kahdenvälisellä suojalausekkeella' tullietuuksien väliaikaista suspendoimista koskevaa määräystä, joka vahvistetaan sopimuksen kahdenvälisiä suojatoimenpiteitä koskevassa luvussa;

3. 'asianomaisilla osapuolilla' seuraavia osapuolia, joihin tuotteen tuonti vaikuttaa:
 - a) tutkimuksen kohteena olevan tuotteen viejiä tai ulkomaisia tuottajia tai maahantuojia tai toimialajärjestöä tai elinkeinoyhdistystä, jonka jäsenistä suurin osa on tällaisten tuotteiden tuottajia, viejiä tai tuojia;
 - b) viejäosapuolen hallitusta; ja
 - c) samankaltaisten tai suoraan kilpailevien tuotteiden tuottajia tuojaosapuolella tai toimialajärjestöä tai elinkeinoyhdistystä, jonka jäsenistä suurin osa tuottaa samankaltaista tai suoraan kilpailevaa tuotetta tuojaosapuolen alueella;
4. 'unionin tuotannonalalla' joko niitä unionin tuottajia kokonaisuutena, jotka tuottavat samankaltaista tai suoraan kilpailevaa tuotetta ja toimivat unionin alueella, tai niitä unionin tuottajia, joiden yhteinen samankaltaisen tai suoraan kilpailevan tuotteen tuotanto tavallisesti muodostaa yli 50 prosenttia ja poikkeustapauksissa vähintään 25 prosenttia kyseisen tuotteen kokonaistuotannosta;
5. 'vakavalla vahingolla' unionin tuotannonalan tilanteen huomattavaa yleistä huononemista;
6. 'vakavan vahingon uhalla' vakavaa vahinkoa, jonka uhka on tosiseikkojen eikä pelkästään väitteen, arvelun tai etäisen mahdollisuuden perusteella välitön;

7. 'tuotteilla' WTO:n maataloussopimuksen liitteessä 1 lueteltuja maataloustuotteita, joihin sovelletaan kumppanuussopimuksen lisäyksessä 10-A-1 (Euroopan unionin tullien poistoluettelo) ja väliaikaisen kauppasopimuksen lisäyksessä 2-A-1 (Euroopan unionin tullien poistoluettelo) mainittua tullien alentamista koskevaa sitoumusta;
8. 'aroilla tuotteilla' tämän asetuksen liitteessä tarkoitettuja tuotteita;
9. 'samankaltaisella tai suoraan kilpailevalla tuotteella' seuraavia:
- a) tuotetta, joka on kaikilta osin samanlainen kuin tarkasteltavana oleva tuote;
 - b) tuotetta, jonka ominaisuudet muistuttavat läheisesti tarkasteltavana olevan tuotteen ominaisuuksia, vaikka se ei ole kaikilta osin samanlainen; tai
 - c) tuotetta, joka kilpailee suoraan tuojaosapuolen sisämarkkinoilla, kun otetaan huomioon sen korvattavuus, fyysiset perusominaisuudet ja tekniset eritelvät, loppukäyttö ja jakelukanavat;
- tämä luettelo tekijöistä ei ole tyhjentävä, eikä yksi tai useampi näistä tekijöistä välttämättä ole ratkaiseva;
10. 'siirtymäkaudella':
- a) 12 vuoden ajanjaksoa sopimuksen voimaantulopäivästä; tai
 - b) 18 vuoden ajanjaksoa sopimuksen voimaantulopäivästä, kun on kyse tavaroista, joiden osalta unionin tullien poistoluettelossa määrätään tullien poistamisesta vähintään 10 vuoden kuluessa;

11. 'asianomaisella maalla' Mercosuria kokonaisuudessaan tai yhtä tai useampaa sopimuksen osapuolena olevaa Mercosurin valtiota.

3 artikla

Periaatteet

1. Suojatoimenpide voidaan ottaa käyttöön tämän asetuksen mukaisesti, jos asianomaisesta maasta peräisin olevaa tuotetta tuodaan unioniin
- a) sellaisina lisääntyneinä määrinä joko absoluuttisesti mitattuna tai suhteessa unionin tuotantoon tai kulutukseen; ja
 - b) sellaisissa olosuhteissa, että se aiheuttaa tai uhkaa aiheuttaa vakavaa vahinkoa unionin tuotannonalalle; ja
 - c) tuonnin lisääntyminen on tulosta sopimuksesta johtuvista velvoitteista, mukaan luettuna kyseistä tuotetta koskevien tullien alentaminen tai poistaminen.
2. Suojatoimenpide voidaan toteuttaa jossakin seuraavista muodoista:
- a) suspendoidaan asianomaisen maan kanssa tehdyissä kumppanuussopimuksessa olevaan liitteeseen 10-A (tullien poistoluettelo) ja väliaikaisessa kauppasopimuksessa olevaan liitteeseen 2-A (tullien poistoluettelo) vahvistettu kyseiseen tuotteeseen sovellettava tullin lisäalennus;

- b) korotetaan kyseiseen tuotteeseen sovellettava tulli tasolle, joka ei ylitä alemmaa seuraavista:
- i) kyseiseen tuotteeseen sovellettu suosituimmuustulli aikana, jona suojatoimenpide toteutetaan; tai
 - ii) asianomaisen maan kanssa tehdyissä kumppanuussopimuksessa olevaan liitteeseen 10-A (tullien poistoluettelo) ja ja väliaikaisessa kauppasopimuksessa olevaan liitteeseen 2-A (tullien poistoluettelo) vahvistettu tullin perustaso.

4 artikla

Seuranta

1. Komissio seuraa ***jatkuvasti ja ennakoivasti*** arkojen tuotteiden markkinoita unionissa erityisesti tuonnin ja viennin, tuotannon ja hintojen kehityksen osalta ***Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) N:o 1308/2013⁷ perustettujen unionin markkinoiden seurantakeskusten tuella***. Tätä varten komissio tekee yhteistyötä ja vaihtaa tietoja säännöllisesti unionin jäsenvaltioiden, ***Euroopan parlamentin*** ja unionin tuotannonalan kanssa.
2. Komissio arvioi nopeasti markkinatilannetta 1 kohdassa tarkoitetun seurannan perusteella ja selvittää, onko asiaankuuluvien arkojen tuotteiden tuonnin mahdollinen kasvu yhteydessä tuotannon tai kulutuksen, hinnan ja markkinaosuuden kehitykseen unionin markkinoilla sekä unionista tapahtuvan viennin kehitykseen.
3. ***Unionin asianomaisen tuotannonalan asianmukaisesti perustellusta pyynnöstä komissio voi laajentaa 1 kohdassa tarkoitetun seurannan koskemaan mahdollisia muita kuin liitteessä tarkoitettuja tuotteita tai aloja.***
4. ***Yhteistyötä tehdään ja tietoja vaihdetaan sekä komission ja jäsenvaltioiden välillä vertikaalisesti että jäsenvaltioiden kesken horisontaalisesti.***

⁷ ***Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) N:o 1308/2013, annettu 17 päivänä joulukuuta 2013, maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 922/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj>).***

5. *Komissio asettaa jäsenvaltioiden saataville viimeistään kuukautta ennen sopimuksen voimaantulopäivää tekniset parametrit ja tietotyypit, joita voidaan seurata kansallisen tason markkinoilla.*

6. Komissio esittää Euroopan parlamentille ja neuvostolle **vähintään** kuuden kuukauden välein seurantakertomuksen, joka sisältää sen arvion sellaisten arkojen tuotteiden tuonnin vaikutuksista, jotka hyötyvät etuuskohteluun perustuvasta markkinoille pääsystä sopimuksen mukaisesti. **Kyseisen** seurantakertomuksen on katettava unionin markkinat ja tarvittaessa myös yhden tai useamman jäsenvaltion **erityistilanne**.

5 artikla

Tutkimuksen aloittaminen

1. Komissio panee tutkimuksen vireille jäsenvaltion tai unionin tuotannonalan puolesta toimivan luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön tai unionin tuotannonalan puolesta toimivan yhteenliittymän, joka ei ole oikeushenkilö, pyynnöstä, jos käsillä on riittävästi alustavaa näyttöä vakavasta vahingosta tai vakavan vahingon uhasta unionin tuotannonalalle, mikä määritetään 7 artiklan 5 kohdassa tarkoitettujen tekijöiden perusteella.
2. Tutkimuksen vireillepanopyyntöön on sisällytettävä seuraavat tiedot:
 - a) asianomaisen tuontituotteen nimi ja kuvaus, tullinimike ja voimassa oleva tullikohtelu sekä samankaltaisten tai suoraan kilpailevien tuotteiden nimi ja kuvaus;
 - b) tapauksen mukaan pyynnön esittäneiden tuottajien tai yhdistyksen nimet ja osoitteet;

- c) luettelo kaikista tiedossa olevista samankaltaisten tai suoraan kilpailevien tuotteiden tuottajista, jos se on kohtuudella saatavissa;
- d) pyynnön toimittavien tai pyynnössä edustettuina olevien tuottajien tuotantomäärä ja arvio samankaltaisten tai suoraan kilpailevien tuotteiden muiden tiedossa olevien tuottajien tuotannosta;
- e) asianomaisen tuotteen tuonnin kasvun vauhti ja määrä absoluuttisesti ja suhteellisesti ilmaistuna sellaiselta vähintään 36 kuukauden ajanjaksolta ennen tutkimuksen vireillepanoa koskevan pyynnön esittämistä, jolta tiedot ovat saatavilla;
- f) tuontihintojen taso samalla ajanjaksolla sekä samankaltaisten tai suoraan kilpailevien tuotteiden hinnat; ja
- g) lisääntyneen tuonnin osuus kotimarkkinoista ja unionin tuotannonalaa koskevat kotimarkkinoiden myynnin tason, tuotannon, varastojen, unionin markkinoiden hintojen, tuottavuuden, kapasiteetin käyttöasteen, voittojen ja tappioiden sekä työllisyyden tason muutokset sellaiselta vähintään 36 kuukauden ajanjaksolta ennen tutkimuksen vireillepanoa koskevan pyynnön esittämistä, jolta tiedot ovat saatavilla.

3. Tutkimuksen kohteena olevan tuotteen määritelmä saattaa erityisistä markkinaolosuhteista riippuen käsittää yhden tai useamman tullinimikkeen tai yhden tai useamman tullinimikkeen yhden tai useamman osan, tai siinä voidaan noudattaa muita unionin tuotannonalalla yleisesti käytettyjä tuoteluokitteluja.
4. Tutkimus voidaan panna vireille myös siinä tapauksessa, että yhteen tai useampaan jäsenvaltioon keskittynyt tuonti lisääntyy äkillisesti, edellyttäen että käsillä on riittävästi alustavaa näyttöä vakavasta vahingosta tai vakavan vahingon uhasta unionin tuotannonalalle, mikä määritetään 7 artiklan 5 kohdassa tarkoitettujen tekijöiden perusteella.
5. Komissio toimittaa tutkimuksen vireillepanopyynnöstä jäljennöksen jäsenvaltioille, ennen kuin se panee tutkimuksen vireille.
6. Jos komissiolle on ilmeistä, että tutkimuksen vireillepanoon on riittävä alustava näyttö, komissio panee tutkimuksen vireille ja julkaisee *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* tutkimuksen vireillepanoa koskevan ilmoituksen, jäljempänä 'vireillepanoilmoitus'. Komissio panee tutkimuksen vireille kuukauden kuluessa siitä päivästä, jona komissio saa 1 kohdan mukaisen pyynnön.
7. Sopimuksen mukaisesti vireillepanoilmoituksessa on oltava seuraavat tiedot:
 - a) pyynnön esittäjän nimi;
 - b) tutkimuksen kohteena olevan tuontituotteen täydellinen kuvaus ja luokitus harmonoidussa järjestelmässä;

- c) kuulemispyynnön määräaika;
- d) määräajat rekisteröitymiselle asianomaiseksi osapuoleksi sekä tietojen, lausuntojen ja muiden asiakirjojen toimittamiselle;
- e) osoite, jossa pyyntöön ja muihin tutkimukseen liittyviin asiakirjoihin voi tutustua;
- f) sen tahon nimi, osoite ja sähköpostiosoite tai puhelin- tai faksinumero, joka voi antaa lisätietoja; ja
- g) tiivistelmä tosiseikoista, joihin tutkimuksen vireillepano perustui, mukaan lukien tiedot tuonnista, jonka väitetään kasvaneen absoluuttisesti tai suhteellisesti suhteessa kokonaistuotantoon, sekä analyysi unionin tuotannonalan tilanteesta kaikkien pyynnössä esitettyjen seikkojen perusteella.

6 artikla

Arkoja tuotteita koskevan tutkimuksen vireillepano

1. Komissio panee viipymättä vireille arkoja tuotteita koskevan tutkimuksen, jos esimerkiksi 4 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitetun seurannan ja markkinatilanteen arvioinnin perusteella on riittävästi alustavaa näyttöä unionin tuotannonalalle aiheutuvasta vakavasta vahingosta tai vakavan vahingon uhasta, myös silloin, kun vakava vahinko tai vakavan vahingon uhka mahdollisesti keskittyy maantieteellisesti yhteen tai useampaan jäsenvaltioon, sanotun kuitenkin rajoittamatta 5 artiklan soveltamista.

2. Komissio tutkii ensisijaisesti, onko 1 kohdassa tarkoitettua alustavaa näyttöä olemassa tapauksissa, joissa tuonti lisääntyy äkillisesti tai kotimarkkinahinnat laskevat keskittyneesti yhdessä tai useammassa jäsenvaltiossa tai joissa tuotteen tuonti lisääntyy äkillisesti tai sen hinta laskee ja samankaltaisten tai suoraan kilpailevien tuotteiden unionin tuottajat ovat pääasiassa sijoittautuneet yhteen tai useampaan jäsenvaltioon.
3. Jos vastakkaisia viitteitä ei ole, komissio käsittelee lähtökohtaisesti asianomaisesta maasta peräisin olevan tietyn tuotteen etuuskohteluun perustuvan tuonnin määrän kasvua yli **viidellä** prosentilla **kolmen vuoden keskiarvoon verrattuna** alustavana näyttönä unionin tuotannonalalle aiheutuneesta vakavasta vahingosta tai vakavan vahingon uhasta, jos samaan aikaan asianomaisesta maasta tulevan tuonnin keskimääräinen tuontihinta on käytettävissä olevien tietojen perusteella pääsääntöisesti vähintään **viisi** prosenttia alhaisempi kuin samankaltaisten tai suoraan kilpailevien tuotteiden asiaankuuluva keskimääräinen kotimarkkinahinta samalla ajanjaksolla.
4. Jos vastakkaisia viitteitä ei ole, komissio käsittelee lähtökohtaisesti asianomaisesta maasta peräisin olevan ja unioniin etuuskohteluun perustuvan ehdoin tuodun tietyn tuotteen keskimääräisen tuontihinnan laskua yli **viidellä** prosentilla **kolmen vuoden keskiarvoon verrattuna** alustavana näyttönä unionin tuotannonalalle aiheutuneesta vakavasta vahingosta tai vakavan vahingon uhasta, jos samaan aikaan asianomaisesta maasta tulevan kyseisen tuotteen keskimääräinen tuontihinta on käytettävissä olevien tietojen perusteella pääsääntöisesti vähintään **viisi** prosenttia alhaisempi kuin samankaltaisten tai suoraan kilpailevien tuotteiden asiaankuuluva keskimääräinen kotimarkkinahinta samalla ajanjaksolla.
5. ***Komissio ei ole rajoitettu tässä artiklassa vahvistettuihin määrällisiin kynnysarvoihin todetessaan, että vakavasta vahingosta on alustavaa näyttöä. Selkeät viitteet tuotannonalan taloudellisen tilanteen heikentymisestä kaikkialla unionissa tai jäsenvaltiotasolla, mukaan lukien kotimarkkinahintojen yhtämittäinen lasku, voivat olla riittävää alustavaa näyttöä vakavasta vahingosta, ja niiden vuoksi voi olla perusteltua panna tutkimus vireille.***

7 artikla

Tutkimuksen suorittaminen

1. Komissio panee tutkimuksen vireille 5 artiklan 6 ja 7 kohdan mukaisen vireillepanoilmoituksen julkaisemisen jälkeen.
2. Komissio voi pyytää jäsenvaltioita toimittamaan tietoja, ja jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet tällaisten pyyntöjen noudattamiseksi. Jos pyydetyillä tiedoilla on yleistä merkitystä eivätkä ne ole 13 artiklassa tarkoitettuja luottamuksellisia tietoja, ne lisätään tämän artiklan 9 kohdassa säädettyyn ei-luottamukselliseen asiakirja-aineistoon.
3. Tutkimus päätetään mahdollisuuksien mukaan kuuden kuukauden kuluessa siitä päivästä, jona vireillepanoilmoitus julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*. Kyseistä aikarajaa voidaan pidentää kolmella kuukaudella poikkeuksellisissa olosuhteissa, esimerkiksi jos asianomaisten osapuolten lukumäärä on epätavallisen suuri tai jos markkinatilanne on monimutkainen. Komissio ilmoittaa kaikille asianomaisille osapuolille tällaisista pidennyksistä ja niiden perusteista. Jos tutkimus koskee arkoja tuotteita, komissio saattaa sen päätökseen mahdollisimman pian, jotta lopullinen päätös voidaan tehdä neljän kuukauden kuluessa vireillepanoilmoituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

4. Komissio kerää kaikki tiedot, joita se pitää tarpeellisina sen määrittämiseksi, täyttyvätkö 3 artiklan 1 kohdassa säädetyt edellytykset, ja tarkistaa tarvittaessa nämä tiedot.
5. Komissio arvioi kaikki asian kannalta merkitykselliset *taloudelliset indikaattorit sekä* objektiiviset ja määrällisesti ilmaistavissa olevat tekijät, joilla on vaikutusta unionin tuotannonalan tilanteeseen ja joita ovat erityisesti kyseisen tuotteen tuonnin lisääntyminen absoluuttisesti ja suhteellisesti ilmaistuna, lisääntyneen tuonnin osuus kotimaan markkinoista sekä myynnin, *mukaan lukien hinnat*, tuotannon, tuottavuuden, kapasiteetin käyttöasteen, voittojen ja tappioiden sekä työllisyyden tason muutokset unionin tuotannonalalla. Tämä luettelo ei ole tyhjentävä, ja komissio voi vakavan vahingon tai vakavan vahingon uhan olemassaoloa määrittäessään ottaa huomioon myös muita olennaisia tekijöitä, kuten varastot, sijoitetun pääoman tuoton, kassavirran, markkinaosuuksien tason ja muut tekijät, jotka aiheuttavat tai ovat voineet aiheuttaa vakavaa vahinkoa tai jotka uhkaavat aiheuttaa vakavaa vahinkoa unionin tuotannonalalle.

6. Edellä olevan 5 artiklan 7 kohdan d alakohdan mukaisesti tietoja antaneet asianomaiset osapuolet ja asianomaisen maan edustajat voivat kirjallisesta pyynnöstä tarkastella kaikkia komissiolle tutkimuksen yhteydessä toimitettuja tietoja, lukuun ottamatta unionin viranomaisten tai jäsenvaltioiden viranomaisten laatimia sisäisiä asiakirjoja, edellyttäen että tällaiset tiedot ovat merkityksellisiä niiden etujen puolustamiseksi eivätkä ne ole 13 artiklassa tarkoitettuja luottamuksellisia tietoja ja että komissio käyttää niitä tutkimuksessa. Asianomaiset osapuolet voivat myös esittää tällaisia tietoja koskevat näkemyksensä. Komissio ottaa näkemykset huomioon, jos niiden tueksi on riittävä alustava näyttö.
7. Komissio varmistaa, että kaikki tutkimuksessa käytettävät tiedot ja tilastot ovat saatavilla ja että ne ovat edustavia, ymmärrettäviä, avoimia ja todennettavia.
8. Heti kun tekniset edellytykset sen mahdollistavat, komissio perustaa salanasuojatun yhteyden ei-luottamukselliseen asiakirja-aineistoon, jäljempänä 'verkkofoorumi', jota se hallinnoi ja jonka kautta välitetään kaikki olennaiset tiedot, jotka eivät ole 13 artiklassa tarkoitettulla tavalla luottamuksellisia. Pääsy verkkofoorumiin myönnetään asianomaisille osapuolille, jäsenvaltioille ja Euroopan parlamentille.

9. Komissio kuulee asianomaisia osapuolia erityisesti, jos ne ovat tehneet kuulemista koskevan kirjallisen pyynnön *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* julkaistussa vireillepanoilmoituksessa asetetussa määräajassa ja jos pyynnössä osoitetaan, että tutkimuksen lopputulos todennäköisesti vaikuttaa niihin ja että on erityisiä syitä, joiden vuoksi niitä pitäisi kuulla suullisesti. Komissio kuulee asianomaisia osapuolia myöhemmin uudelleen, jos tähän on erityisiä syitä.
10. Komissio helpottaa suurelta osin pienistä ja keskisuurista yrityksistä (pk-yritykset) koostuvien erilaisten ja hajanaisten tuotannonalojen pääsyä tutkimuksen piiriin tarjoamalla pk-yritysten käyttöön varatun tukipalvelun esimerkiksi tiedottamalla, antamalla yleistä tietoa ja selvityksiä menettelyistä ja siitä, kuinka pyyntö esitetään, julkaisemalla vakiomuotoisia kyselylomakkeita kaikilla unionin virallisilla kielillä ja vastaamalla yleisiin kysymyksiin, jotka eivät koske yksittäistapauksia. Pk-yritysten tukipalvelu asettaa saataville vakiomuotoisia lomakkeita jatkuviin käyttötarkoituksiin tarkoitettujen tilastotietojen toimittamiseksi ja vakiomuotoisia kyselylomakkeita.
11. Jollei tietoja toimiteta komission vahvistamissa määräajoissa tai jos tutkimus vaikeutuu merkittävästi, komissio voi tehdä päätöksen käytettävissä olevien tosiseikkojen perusteella. Jos komissio toteaa, että asianomainen osapuoli tai kolmas osapuoli on toimittanut sille vääriä tai harhaanjohtavia tietoja, se jättää tällaiset tiedot huomiotta ja voi käyttää saatavilla olevia tosiseikkoja.

12. Komissiossa on oltava kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan toimi, jonka toimivaltuudet ja velvollisuudet määritellään komission hyväksymällä toimeksiannolla ja joka turvaa asianomaisten osapuolten menettelyllisten oikeuksien tosiasiallisen toteutumisen.
13. Komissio ilmoittaa asianomaiselle maalle kirjallisesti tutkimuksen vireillepanosta.

8 artikla

Ennakovalvontatoimenpiteet

1. Komissio voi hyväksyä jostakin asianomaisesta maasta tulevan tuotteen tuontia koskevia ennakovalvontatoimenpiteitä, jos kyseisen tuotteen tuonnin kehitys on sensuuntaista, että se voi aiheuttaa jonkin 3, 5 ja 6 artiklassa tarkoitetuista tilanteista. Nämä ennakovalvontatoimenpiteet hyväksytään täytäntöönpanosäädöksillä 19 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua neuvoa-antavaa menettelyä noudattaen.
2. Ennakovalvontatoimenpiteet ovat voimassa rajoitetun ajan. Jollei toisin säädetä, kyseisten toimenpiteiden voimassaoloaika päättyy niiden käyttöön ottamista välittömästi seuraavan kuuden kuukauden jälkeisen toisen kuuden kuukauden jakson päättyessä.

9 artikla

Väliaikaisten suojatoimenpiteiden käyttöönotto

1. Komissio hyväksyy väliaikaisia suojatoimenpiteitä kriittisissä olosuhteissa, joissa viivytys todennäköisesti aiheuttaa vaikeasti korjattavissa olevaa vahinkoa ja edellyttää välittömiä toimia, kun 7 artiklan 5 kohdassa tarkoitettuihin tekijöihin perustuvan komission alustavan määrittelyn perusteella käsillä on riittävä alustava näyttö siitä, että asianomaisesta maasta peräisin olevaa tuotetta tuodaan
 - a) sellaisina lisääntyneinä määrinä joko absoluuttisesti mitattuna tai suhteessa unionin tuotantoon; ja
 - b) sellaisissa olosuhteissa, että se aiheuttaa tai uhkaa aiheuttaa vakavaa vahinkoa unionin tuotannonalalle; sekä
 - c) tuonnin lisääntyminen on tulosta kyseistä tuotetta koskevien tullien alentamisesta tai poistamisesta.
2. Nämä väliaikaiset suojatoimenpiteet hyväksytään täytäntöönpanosäädöksillä 19 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua neuvoa-antavaa menettelyä noudattaen.
3. Arkojen tuotteiden osalta väliaikaiset suojatoimenpiteet on hyväksyttävä 19 artiklan 4 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen viipymättä ja joka tapauksessa enintään 21 päivän kuluessa tutkimuksen vireillepanosta unionin tuotannonalalle aiheutuvan vaikeasti korjattavissa olevan vahingon välttämiseksi myös silloin, kun tällaiset vahingot mahdollisesti keskittyvät maantieteellisesti yhteen tai useampaan jäsenvaltioon.

4. Komissio hyväksyy 19 artiklan 4 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen välittömästi sovellettavia täytäntöönpanosäädöksiä asianmukaisesti perustelluissa erittäin kiireellisissä tapauksissa, joissa jäsenvaltio pyytää komissiota toimimaan välittömästi ja tämän artiklan 1 kohdassa säädetyt edellytykset täyttyvät. Komissio tekee päätöksen viiden työpäivän kuluessa pyynnön vastaanottamisesta.
5. Väliaikaisia suojatoimenpiteitä sovelletaan enintään 200 kalenteripäivän ajan.
6. Jos väliaikaiset suojatoimenpiteet kumotaan, koska tutkimus osoittaa, etteivät 3 artiklan 1 kohdassa säädetyt edellytykset täyty, näiden väliaikaisten suojatoimenpiteiden mukaisesti kannetut tullit palautetaan viipymättä.
7. Väliaikaisia suojatoimenpiteitä sovelletaan kaikkiin niiden voimaantulopäivän jälkeen vapaaseen liikkeeseen luovutettuihin tuotteisiin. Nämä toimenpiteet eivät kuitenkaan estä unioniin jo matkalla olevien tuotteiden luovutusta vapaaseen liikkeeseen, jos näiden tuotteiden määräpaikkaa ei voida muuttaa.
8. Jos komissio päättää, että väliaikaista suojatoimenpidettä sovelletaan Mercosuriin kokonaisuudessaan, toimenpidettä ei sovelleta Paraguayhin, ellei tutkimuksen tulos osoita, että myös Paraguaysta etuuskohteluun perustuvien ehtojen tapahtuva tuotteiden tuonti aiheuttaa vakavan vahingon tai vakavan vahingon uhan.

10 artikla

Tutkimusten ja menettelyn päättäminen ilman toimenpiteitä

1. Jos tutkimuksen perusteella todetaan, että 3 artiklan 1 kohdassa vahvistetut edellytykset eivät ole täyttyneet, komissio julkaisee 19 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen päätöksen tutkimuksen ja menettelyn lopettamisesta.
2. Komissio julkaisee kertomuksen, jossa se esittää havaintonsa ja perustellut päätelmänsä, jotka se on tehnyt kaikista asiaankuuluvista tosiseikoista ja oikeudellisista seikoista, ottaen asianmukaisesti huomioon 13 artiklassa tarkoitettujen luottamuksellisten tietojen suojan.

11 artikla

Lopullisten suojatoimenpiteiden käyttöönotto

1. Jos tutkimuksen perusteella todetaan, että 3 artiklan 1 kohdassa vahvistetut edellytykset ovat täyttyneet, komissio voi hyväksyä lopullisia suojatoimenpiteitä 19 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.
2. Komissio julkaisee kertomuksen, joka sisältää yhteenvedon määrittämisestä koskevista olennaisista tosiseikoista ja huomioista, ottaen asianmukaisesti huomioon 13 artiklassa tarkoitettujen luottamuksellisten tietojen suojan.

3. Komissio ei saa soveltaa, jatkaa tai pitää voimassa kahdenvälistä suojatoimenpidettä siirtymäkauden päättymisen jälkeen.
4. Jos komissio päättää, että toimenpidettä sovelletaan Mercosuriin kokonaisuudessaan, toimenpidettä ei sovelleta Paraguayhin, ellei tutkimuksen tulos osoita, että myös Paraguaysta etuuskohteluun perustuvien ehtojen tapahtuva tuotteiden tuonti aiheuttaa vakavan vahingon tai vakavan vahingon uhan.

12 artikla

Suojatoimenpiteiden kesto ja uudelleentarkastelu

1. Suojatoimenpide on voimassa ainoastaan niin kauan, kuin on tarpeen unionin tuotannonalaan kohdistuvan vakavan vahingon estämiseksi tai poistamiseksi ja sopeutumisen helpottamiseksi. Voimassaoloaika on enintään kaksi vuotta, jollei sitä pidennetä 2 kohdan mukaisesti.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettua suojatoimenpiteen alkuperäistä kestoa voidaan pidentää enintään kahdella vuodella, edellyttäen että toimenpide on edelleen tarpeen unionin tuotannonalaan kohdistuvan vakavan vahingon estämiseksi tai poistamiseksi ja että on näyttö siitä, että unionin tuotannonala on sopeutumassa tilanteeseen. Arkojen tuotteiden osalta suojatoimenpidettä jatketaan enintään kahdella vuodella edellyttäen, että se on edelleen tarpeen unionin tuotannonalalle aiheutuvan vakavan vahingon ehkäisemiseksi tai poistamiseksi.

3. Kumppanuussopimuksen liitteen 10-A (tullien poistoluettelo) ja väliaikaisen kauppasopimuksen liitteen 2-A (tullien poistoluettelo) mukaisen tavaran tuontiin, johon on sovellettu tällaista kahdenvälistä suojatoimenpidettä, ei saa uudelleen soveltaa kahdenvälistä suojatoimenpidettä ennen kuin on kulunut aika, joka vastaa puolta aiemman kahdenvälisen suojatoimenpiteen kestosta.
4. Jäsenvaltio tai unionin tuotannonalan puolesta toimiva luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö tai unionin tuotannonalan puolesta toimiva yhteenliittymä, joka ei ole oikeushenkilö, voi pyytää tämän artiklan 2 kohdan mukaista pidennystä. Tällaisessa tapauksessa komissio suorittaa uudelleentarkastelun tutkiakseen, täytyvätkö tämän artiklan 2 kohdassa säädetyt edellytykset, ottaen huomioon 7 artiklan 5 kohdassa tarkoitettut tekijät. Komissio voi panna tällaisen uudelleentarkastelun vireille omasta aloitteestaan, jos käsillä on riittävästi alustavaa näyttöä siitä, että tämän artiklan 2 kohdassa säädetyt edellytykset täyttyvät. Kyseinen suojatoimenpide on voimassa, kunnes uudelleentarkastelun tulokset on saatu.
5. Ilmoitus tämän artiklan 4 kohdassa tarkoitetun uudelleentarkastelun vireillepanosta julkaistaan 5 artiklan 6 ja 7 kohdan mukaisesti. Uudelleentarkastelu suoritetaan 7 artiklan mukaisesti.
6. Tämän artiklan 2 kohdan mukaista pidennystä koskeva päätös tehdään 10 ja 11 artiklan mukaisesti.
7. Suojatoimenpiteen kokonaiskesto on enintään neljä vuotta, mukaan lukien mahdollisen väliaikaisen suojatoimenpiteen soveltamisjakso, alkuperäinen soveltamisjakso ja sen mahdollinen pidennys.

13 artikla

Luottamuksellisuus

1. Tämän asetuksen nojalla saatuja tietoja saa käyttää ainoastaan siihen tarkoitukseen, jota varten ne on pyydetty.
2. Tämän asetuksen nojalla saatuja luottamuksellisia tietoja ja luottamuksellisesti toimitettuja tietoja ei saa paljastaa muutoin kuin tiedot toimittaneen tahon nimenomaisella suostumuksella.
3. Luottamuksellista käsittelyä koskevassa pyynnössä on ilmoitettava syyt, joiden vuoksi tietojen olisi oltava luottamuksellisia. Luottamuksellisia tietoja toimittavien asianomaisten osapuolten on toimitettava niistä ei-luottamukselliset yhteenvedot. Näiden yhteenvedojen on oltava riittävän yksityiskohtaisia, jotta luottamuksellisten tietojen olennainen sisältö voidaan kohtuullisesti ymmärtää. Poikkeuksellisissa olosuhteissa tällaiset asianomaiset osapuolet voivat ilmoittaa, että tiedoista ei voida tehdä yhteenvedoa. Tällaisissa tilanteissa asianomaisten osapuolten on esitettävä syyt, joiden vuoksi yhteenvedoa ei voida tehdä. Jos kuitenkin vaikuttaa siltä, että luottamuksellista käsittelyä koskeva pyyntö ei ole oikeutettu, ja jos tiedot toimittanut osapuoli ei halua julkistaa niitä eikä antaa lupaa niiden paljastamiselle yleisessä tai yhteenvedon muodossa, kyseiset tiedot voidaan jättää huomiotta.

4. Jos tuotantoa, tuotantokapasiteettia, työllisyyttä, palkkoja, kotimaan myynnin määrää ja arvoa tai keskihintaa koskevat tiedot esitetään luottamuksellisina, komission on varmistettava, että toimitetaan tarkoituksenmukaiset ei-luottamukselliset tiivistelmät, joissa ilmaistaan ainakin aggregoidut tiedot, tai jos aggregoitujen tietojen ilmaiseminen vaarantaisi yrityksen tietojen luottamuksellisuuden, indeksit kultakin tutkimuksen kohteena olevalta 12 kuukauden ajanjaksolta, jotta voidaan varmistaa asianomaisten osapuolten asianmukainen puolustautumisoikeus. Tältä osin luottamuksellisuutta koskevat pyynnöt olisi otettava huomioon tilanteissa, joissa tietyt markkinarakenteet tai unionin tuotannonalan rakenteet oikeuttavat sen. Tämä määräys ei estä yksityiskohtaisempien ei-luottamuksellisten tiivistelmien esittämistä.
5. Luottamuksellisuutta koskevat pyynnöt eivät ole perusteltuja niiden tietojen osalta, jotka koskevat asianomaisen tuotteen perustavanlaatuisia teknisiä ja laatustandardeja tai käyttötarkoituksia. Pynnön esittäjien ja pyyntöön kuulumattomien muiden tunnettujen tuotantoyritysten henkilöllisyyttä koskevien tietojen luottamuksellisuutta koskevat pyynnöt ovat perusteltuja ainoastaan poikkeuksellisissa olosuhteissa, jotka komission on perusteltava asianmukaisesti. Tältä osin pelkät väitteet eivät riitä perusteluksi luottamuksellisuutta koskeville pyynnöille. Jos pynnön esittäjien henkilöllisyyttä ei voida ilmaista, komission on ilmaistava unionin tuotannonalaan kuuluvien tuottajien kokonaismäärä ja se osuus tuotannosta, jota pynnön esittäjät edustavat suhteessa unionin tuotannonalan kokonaistuotantoon.

6. Tietoja pidetään joka tapauksessa luottamuksellisina, jos niiden paljastaminen todennäköisesti aiheuttaa merkittäviä kielteisiä seurauksia sille, joka kyseiset tiedot on toimittanut tai joka on ollut niiden lähteenä.
7. Edellä olevat 1–6 kohta eivät ole esteenä sille, että unionin viranomaiset viittaavat yleisiin tietoihin ja erityisesti sellaisiin syihin, joiden vuoksi tämän asetuksen nojalla tehtiin päätöksiä. Unionin viranomaisten on kuitenkin otettava huomioon asianomaisten luonnollisten henkilöiden ja oikeushenkilöiden oikeutetut edut sen suhteen, että kyseisten henkilöiden liikesalaisuuksia ei saisi paljastaa.

14 artikla

Kertomus

1. Komissio esittää Euroopan parlamentille ja neuvostolle vuosittain kertomuksen tämän asetuksen velvoitteiden soveltamisesta, täytäntöönpanosta ja noudattamisesta.
2. Kertomukseen on sisällyttävä tietoja muun muassa mahdollisten väliaikaisten ja lopullisten suojatoimenpiteiden, mahdollisten ennakoivalvontatoimenpiteiden ja mahdollisten alueellisten valvonta- ja suojatoimenpiteiden soveltamisesta sekä mahdollisten tutkimusten tai menettelyjen päättämisestä ilman toimenpiteitä.

3. Kertomuksessa esitetään yhteenveto suojatoimenpiteen kohteena olevan kunkin asianomaisen maan kanssa käytävää kauppaa koskevista tilastoista ja kaupan kehittämisestä.
4. Euroopan parlamentti voi kahden kuukauden kuluessa komission kertomuksen esittämisestä kutsua komission asiasta vastaavan valiokuntansa kokoukseen esittelemään ja selvittämään tämän asetuksen täytäntöönpanoon liittyviä kysymyksiä.
5. Komissio julkaisee kertomuksen viimeistään kolmen kuukauden kuluttua sen esittämisestä Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

15 artikla

Euroopan unionin syrjäisimmät alueet

1. Jos asianomaisesta maasta peräisin olevaa tuotetta tuodaan etuuskohteluun perustuvien ehdoin yhdelle tai useammalle unionin syrjäisimmälle alueelle sellaisina kasvaneina määrinä ja sellaisin edellytyksin, että tuonti aiheuttaa tai uhkaa aiheuttaa unionin syrjäisimpien alueiden taloudellisen tilanteen vakavan heikentymisen, komissio voi poikkeuksellisesti hyväksyä suojatoimenpiteitä, jotka rajoittuvat asianomaisiin syrjäisimpiin alueisiin, ellei molempia osapuolia tyydyttävään ratkaisuun päästä.

2. Tämän artiklan nojalla hyväksytyihin suojatoimenpiteisiin sovelletaan myös muita tässä asetuksessa vahvistettuja sääntöjä, joita sovelletaan suojatoimenpiteisiin, sanotun kuitenkin rajoittamatta 1 kohdan soveltamista.
3. Edellä olevaa 1 kohtaa sovellettaessa 'vakavalla heikentymisellä' tarkoitetaan suuria vaikeuksia sellaisella talouden alalla, jolla tuotetaan samankaltaisia tai suoraan kilpailevia tuotteita. Vakavan heikentymisen toteamisen on perustuttava objektiivisiin tekijöihin, mukaan lukien seuraavat:
 - a) tuonnin määrän kasvu absoluuttisina lukuina tai suhteessa kotimaiseen tuotantoon ja muista maista tulevaan tuontiin; ja
 - b) tällaisen tuonnin vaikutus asiaankuuluvan tuotannonalan tai asianomaisen talouden alan tilanteeseen, kuten myyntimääriin, tuotantoon, taloudelliseen tilanteeseen ja työllisyyteen.

16 artikla

Kiertämisen vastaiset toimenpiteet

Jos komissio havaitsee, että suojatoimenpiteitä kierretään kauppareittien muutoksilla, mukaan lukien tuonti tässä asetuksessa määrättyjen suojatoimenpiteiden soveltamisalan ulkopuolelle jätetyistä osapuolista, sen on tiedotettava asiasta jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille tulliyhteistyön vahvistamiseksi Mercosur-maiden kanssa, jotta tarkistetaan kumppanuussopimuksessa ja väliaikaisessa kauppasopimuksessa määrättyjen alkuperäsääntöjen noudattaminen ja varmistetaan kyseisten sääntöjen täysimääräinen kunnioittaminen.

17 artikla

Delegoidut säädökset

Siirretään komissiolle asianomaisen unionin tuotannonalan aiheellisesti perustellusta pyynnöstä tai komission omasta aloitteesta valta antaa 18 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä liitteen muuttamiseksi arkojen tuotteiden luettelon osalta.

18 artikla

Siirretyn säädösvallan käyttäminen

1. Komissiolle siirrettyä valtaa antaa delegoituja säädöksiä koskevat tässä artiklassa säädetyt edellytykset.

2. Siirretään komissiolle sopimuksen voimaantulopäivästä 18 vuoden ajaksi 17 artiklassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä.
3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 17 artiklassa tarkoitetun säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, tai jonakin myöhempanä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamispäätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyYTEEN.
4. Ennen kuin komissio hyväksyy delegoidun säädöksen, se kuulee kunkin jäsenvaltion nimeämiä asiantuntijoita paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa vahvistettujen periaatteiden mukaisesti.
5. Heti kun komissio on antanut delegoidun säädöksen, komissio antaa sen tiedoksi yhtäaikaaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle.
6. Edellä olevan 17 artiklan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaä jatketaan kahdella kuukaudella.

19 artikla

Komiteamenettely

1. Komissiota avustaa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/478⁸ 3 artiklan 1 kohdalla perustettu komitea. Tämä komitea on asetuksessa (EU) N:o 182/2011 tarkoitettu komitea.
2. Kun viitataan tähän kohtaan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o 182/2011 4 artiklaa.
3. Kun viitataan tähän kohtaan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o 182/2011 5 artiklaa.
4. Kun viitataan tähän kohtaan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o 182/2011 8 artiklaa yhdessä sen 4 artiklan kanssa.

⁸ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2015/478, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2015, tuontiin sovellettavasta yhteisestä järjestelmästä (EUVL L 83, 27.3.2015, s. 16, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2015/478/oj>).

20 artikla

Tämän asetuksen soveltaminen kumppanuussopimukseen ja väliaikaiseen kauppasopimukseen

1. Tätä asetusta sovelletaan väliaikaiseen kauppasopimukseen väliaikaisen kauppasopimuksen voimaantulopäivästä kumppanuussopimuksen voimaantulopäivään. Kun kumppanuussopimus on tullut voimaan ja väliaikaisen kauppasopimuksen oikeusvaikutukset lakkaavat, tätä asetusta sovelletaan kumppanuussopimukseen.
2. Kumppanuussopimuksen ja väliaikaisen kauppasopimuksen välistä suhdetta säännellään kumppanuussopimuksen 3.2 artiklan 3–8 kohdan nojalla.

21 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty ...ssa/ssä ... päivänä ...kuuta ...

Euroopan parlamentin puolesta

Neuvoston puolesta

Puhemies

Puheenjohtaja

LIITE

ARAT TUOTTEET

I. Seuraaviin tuotteisiin sovelletaan kumppanuussopimuksen liitteen 10-A (tullien poistoluettelo) B jakson ja väliaikaisen kauppasopimuksen liitteen 2-A (tullien poistoluettelo) B jakson nojalla Euroopan unionin tariffikiintiöitä:

1. Tuore naudanliha
2. Korkealaatuinen tuore, jäähdytetty ja jäädytetty naudanliha
3. Jäädytetty naudanliha, myös jalostettavaksi tarkoitettu
4. Tuore, jäähdytetty ja jäädytetty sianliha ja sianlihavalmisteet
5. Luuton siipikarjanliha, myös siipikarjanlihavalmisteet
6. Luullinen siipikarjanliha
7. Maitojauheet
8. Juusto
9. Äidinmaidonkorvikkeet
10. Maissi ja durra
11. Riisi
12. Puhdistettavaksi tarkoitettu sokeri
13. Muut sokerit

14. Munat
15. Muna-albumiini
16. Hunaja
17. Rommi ja muut väkevät alkoholijuomat, jotka on valmistettu tislaamalla käyneitä sokeriruo'osta saatuja tuotteita
18. Sokerimaissi
19. Maissitärkkelys ja maniokkitärkkelys
20. Tärkkelysjohdannaiset
21. Etanoli
22. Valkosipuli
23. Biodiesel

II. Seuraaviin tullinimikkeisiin luokitellut tuotteet:

Sitruhedelmät: appelsiinit, sitruunat ja mandariinit: 08051020, 08051080, 08052010, 08052030, 08052050, 08052070, 08052090, 08054000, 08055010, 08055090, 08059000

Komission lausuma tuotuihin maatalouselintarvikkeisiin sovellettavista tuotantostandardeista ja terveys- ja kasvinsuojelutarkastuksista asetuksen (EU) 2026/...⁺ hyväksymisen yhteydessä

Komissio ilmoitti maataloutta ja elintarvikkeita koskevassa visiossa aikovansa jatkaa tuontituotteisiin sovellettavien tuotantostandardien yhdenmukaistamista erityisesti eläinten hyvinvoinnin ja torjunta-aineiden osalta.

Torjunta-aineiden osalta visioon sisältyy periaate, jonka mukaan EU:ssa terveys- ja ympäristösyistä kiellettyjä vaarallisimpia torjunta-aineita ei pitäisi päästää takaisin EU:hun tuontituotteiden kautta. Näin pyritään sekä välttämään EU:n viljelijöiden ja maatalouselintarvikealan epäedullinen kilpailuasema että vastaamaan kuluttajien odotuksiin. Asian edistämiseksi komissio käynnisti 25. marraskuuta 2025 tutkimuksen, jotta voidaan laatia vaikutustenarviointi, jossa tarkastellaan tämän toimintatavan vaikutuksia. Tulosten perusteella komissio ehdottaa tarvittaessa muutoksia sovellettavaan oikeudelliseen kehykseen. Alustava tutkimus on tarkoitus saada päätökseen kesään 2026 mennessä, minkä jälkeen toteutetaan vaikutustenarvioinnin seuraavat vaiheet. Vaikka voimassa olevalla EU:n lainsäädännöllä suojellaan jo kuluttajia ja varmistetaan, että kaikki markkinoille saatetut elintarvikkeet täyttävät EU:n tiukat terveys- ja turvallisuusvaatimukset, komissio on edelleen sitoutunut yhdenmukaistamaan tuontituotteisiin sovellettavia tuotantostandardeja, varmistamaan viljelijöille ja tuottajille tasapuoliset toimintaedellytykset ja säilyttämään kuluttajansuojan.

Tämän jälkeen komissio on elintarviketurvallisuutta koskevan sääntelyn yksinkertaistamispaketin yhteydessä ehdottanut 16. joulukuuta 2025 nykyisen lainsäädännön muuttamista siten, että sellaisten aineiden osalta, joita ei ole hyväksytty unionissa ja joilla on tiettyjä erityisen vaarallisia ominaisuuksia, jäämien enimmäismäärät voidaan asettaa nollassa, jos se katsotaan asianmukaiseksi vaikutustenarvioinnin tulosten perusteella.

Eläinten hyvinvoinnin osalta komissio sai 17. joulukuuta 2025 päätökseen julkisen kuulemisen tiettyjen tuotantoeläinten hyvinvointia koskevan EU:n lainsäädännön tarkistamisesta sekä siitä,

⁺ Virallinen lehti: lisätään alaviitteeseen asiakirjassa PE-CONS 56/25 – 2025/0322(COD) olevan asetuksen EUVL-viite.

olisiko eläinten ja eläintuotteiden tuontiin sovellettava vastaavia eläinten hyvinvointia koskevia vaatimuksia ja missä määrin niitä olisi sovellettava. Vaikutustenarvioinnin jälkeen komissio tekee asiaa koskevia ehdotuksia.

Tuontivalvonnan osalta komissio ilmoitti 9. joulukuuta 2025 suunnitelmista tehostaa ja parantaa tarkastuksia, joita tehdään suoraan paikan päällä kaikissa kolmansissa maissa, mukaan lukien Mercosur-maista tuleva elintarvikkeiden tuonti. Komissio lisää vientiin liittyviä tarkastuksiaan EU:n ulkopuolisissa maissa 50 prosentilla seuraavien kahden vuoden aikana 1. tammikuuta 2026 alkaen. Komissio aikoo myös tehostaa vaatimustenvastaisten hyödykkeiden ja tiettyjen maiden seurantaa ja mukauttaa niitä koskevien tarkastusten tiheyttä. Lisäksi komissio vahvistaa valvonnan tasoa EU:ssa, erityisesti tärkeimmissä saapumispaikoissa. Tältä osin komissio aikoo tehdä enemmän tarkastuksia jäsenvaltioissa, jotta voidaan varmistaa, että rajatarkastukset ovat täysin EU:n vaatimusten mukaisia, ja tukea jäsenvaltioita rajatarkastusten asianmukaisessa suorittamisessa. Komissio perustaa EU:n työryhmän tuontivalvonnan tehostamiseksi. Työryhmä keskittyy erityisesti torjunta-ainejäämiin, elintarvikkeiden ja rehujen turvallisuuteen ja eläinten hyvinvointiin ja valmistelee tuontituotteita koskevia koordinoituja EU:n valvontatoimia.